# Общий итог

***Перевод К. Симонова

Далеко ушли едва ли
 Мы от тех, что попирали
 Пяткой ледниковые холмы.
 Тот, кто лучший лук носил,-
 Всех других поработил,
 Точно так же, как сегодня мы.
 Тот, кто первый в их роду
 Мамонта убил на льду,
 Стал хозяином звериных троп.
 Он украл чужой челнок,
 Он сожрал чужой чеснок,
 Умер — и зацапал лучший гроб.
 А когда какой-то гость
 Изукрасил резьбой кость —
 Эту кость у гостя выкрал он,
 Отдал вице-королю,
 И король сказал: «Хвалю!»
 Был уже тогда такой закон.
 Как у нас — все шито-крыто,
 Жулики и фавориты
 Ели из казенного корыта.
 И секрет, что был закрыт
 У подножья пирамид,
 Только в том и состоит,
 Что подрядчик, хотя он
 Уважал весьма закон,
 Облегчил Хеопса на мильон.
 А Иосиф тоже был
 Жуликом по мере сил.
 Зря, что ль, провиантом ведал он?
 Так что все, что я спою
 Вам про Индию мою,
 Тыщу лет не удивляет никого —
 Так уж сделан человек.
 Ныне, присно и вовек
 Царствует над миром воровство.***